

# Num

## Chapter 13

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1  
and-spoke YHWH to Moses saying  
[H0413](#) [H3068](#) [H4872](#) [H0559](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

שְׁלַח-לָךְ אַנְשִׁים וַיִּתְרוּ אֶת-אֶרֶץ כְּנָעַן אֲשֶׁר-אֲנִי נֹתֵן 2  
send for-yourself men and-let-them-spy-out - land-of Canaan which I giving  
[H07971](#) [H0376](#) [H8446](#) [H0853](#) [H0776](#) [H0589](#) [H5414](#)

לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ אֶחָד אִישׁ אֶחָד לְמִטַּה אֲבֹתָיו תִּשְׁלָחוּ כָל 3  
to-sons-of Israel man man one for-tribe-of his-fathers you-shall-send every  
[H3478](#) [H0376](#) [H0259](#) [H0376](#) [H0259](#) [H0376](#) [H0376](#) [H0001](#) [H7971](#) [H3605](#)

נְשִׂיא בְּהֵם: 4  
prince among-them

Send thou men, that they may spy out the land of Canaan, which I give unto the children of Israel: of every tribe of their fathers shall ye send a man, every one a prince among them.

וַיִּשְׁלַח אֹתָם מֹשֶׁה מִמִּדְבַּר פָּאֲרָן עַל-פִּי יְהוָה כָּל־אֵלֶּם 3  
and-sent them Moses from-wilderness-of Paran upon mouth-of YHWH all-of-them  
[H7971](#) [H0853](#) [H4872](#) [H0290](#) [H4290](#) [H6310](#) [H3068](#) [H3605](#)

אֲנָשִׁים רְאִשֵׁי בְנֵי-יִשְׂרָאֵל הֵמָּה: 4  
men heads-of sons-of Israel they  
[H0376](#) [H3478](#) [H1992](#)

And Moses sent them from the wilderness of Paran according to the commandment of Jehovah: all of them men who were heads of the children of Israel.

וְאֵלֶּה שְׁמוֹתָם לְמִטַּה רְאוּבֵן שַׁמּוּעַ בֶּן-זַכּוּר: 4  
and-these their-names for-tribe-of Reuben Shammua son-of Zaccur  
[H0428](#) [H8034](#) [H4294](#) [H7205](#) [H8051](#) [H2139](#)

And these were their names: Of the tribe of Reuben, Shammua the son of Zaccur.

לְמִטַּה שִׁמְעוֹן שַׁפַּט בֶּן-חֹרִי: 5  
for-tribe-of Simeon Shaphat son-of Hori  
[H4294](#) [H8095](#) [H8202](#) [H2753](#)

Of the tribe of Simeon, Shaphat the son of Hori.

לְמִטַּה יְהוּדָה קָלֵב בֶּן-יֶפְנֵה: 6  
for-tribe-of Judah Caleb son-of Jephunneh  
[H4294](#) [H3063](#) [H3612](#) [H3312](#)

Of the tribe of Judah, Caleb the son of Jephunneh.

לְמִטַּה יִשָּׁשָׁר בֶּן-יֹגָל יוֹסֵף: 7  
for-tribe-of Issachar Igal son-of Joseph  
[H4294](#) [H3485](#) [H3008](#) [H3130](#)

Of the tribe of Issachar, Igal the son of Joseph.

לְמִטָּה	אֶפְרַיִם	הוֹשֵׁעַ	בֶּן־	נֹון׃	8
for-tribe-of	Ephraim	Hoshea	son-of	Nun	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H0669</a>	<a href="#">H1954</a>		<a href="#">H5126</a>	

Of the tribe of Ephraim, Hoshea the son of Nun.

לְמִטָּה	בְּנִימִן	פַּלְטִי	בֶּן־	רָפּוּא׃	9
for-tribe-of	Benjamin	Palti	son-of	Raphu	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H6406</a>		<a href="#">H7505</a>	

Of the tribe of Benjamin, Palti the son of Raphu.

לְמִטָּה	זְבוּלֹן	גַּדִּיֵּל	בֶּן־	סוּדִי׃	10
for-tribe-of	Zebulun	Gaddiel	son-of	Sodi	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H2074</a>	<a href="#">H1427</a>		<a href="#">H5476</a>	

Of the tribe of Zebulun, Gaddiel the son of Sodi.

לְמִטָּה	יוֹסֵף	לְמִטָּה	מְנַשֶּׁה	גַּדִּי	בֶּן־	סוּסִי׃	11
for-tribe-of	Joseph	for-tribe-of	Manasseh	Gaddi	son-of	Susi	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H4519</a>	<a href="#">H1426</a>		<a href="#">H5485</a>	

Of the tribe of Joseph, namely, of the tribe of Manasseh, Gaddi the son of Susi.

לְמִטָּה	דָּן	עַמִּיאֵל	בֶּן־	גַּמְלִי׃	12
for-tribe-of	Dan	Ammiel	son-of	Gemalli	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H5988</a>		<a href="#">H1582</a>	

Of the tribe of Dan, Ammiel the son of Gemalli.

לְמִטָּה	אָשֶׁר	סֶתוּר	בֶּן־	מִיכָאֵל׃	13
for-tribe-of	Asher	Sethur	son-of	Michael	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H0836</a>	<a href="#">H5639</a>		<a href="#">H4317</a>	

Of the tribe of Asher, Sethur the son of Michael.

לְמִטָּה	נַפְתָּלִי	נַחְבִּי	בֶּן־	וּפְסִי׃	14
for-tribe-of	Naphtali	Nahbi	son-of	Vophsi	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H5321</a>	<a href="#">H5147</a>		<a href="#">H2058</a>	

Of the tribe of Naphtali, Nahbi the son of Vophsi.

לְמִטָּה	גָּד	גְּעוּל	בֶּן־	מָכִי׃	15
for-tribe-of	Gad	Geuel	son-of	Machi	
<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H1345</a>		<a href="#">H4352</a>	

Of the tribe of Gad, Geuel the son of Machi.

אֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר־	שָׁלַח	מֹשֶׁה	לְתוֹר	אֶת־	הָאָרֶץ	וַיִּקְרָא	16
these	names-of	the-men	whom	sent	Moses	to-spy-out	-	the-land	and-called	
<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H8446</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H7121</a>	

מֹשֶׁה	לְהוֹשֵׁעַ	בֶּן־	נֹון	יְהוֹשֻׁעַ׃
Moses	to-Hoshea	son-of	Nun	Joshua
<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H1954</a>		<a href="#">H5126</a>	<a href="#">H3091</a>

These are the names of the men that Moses sent to spy out the land. And Moses called Hoshea the son of Nun Joshua.

זֶה עָלוּ אֲלֵהֶם וַיֹּאמֶר כְּנָעַן אֶרֶץ אֶת-לְתוֹר מֹשֶׁה אֹתָם וַיִּשְׁלַח 17  
 this go-up to-them and-said Canaan land-of - to-spy-out Moses them and-sent  
[H2088](#) [H5927](#) [H0413](#) [H0559](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#) [H4872](#) [H0853](#) [H7971](#)

הַהָרִים אֶת-וַעֲלִיתֶם בְּנֶגֶב  
 the-hill-country - and-go-up into-the-Negev  
[H2022](#) [H0853](#) [H5927](#) [H5045](#)

And Moses sent them to spy out the land of Canaan, and said unto them, Get you up this way by the South, and go up into the hill-country:

וּרְאִיתֶם וְהָאֶרֶץ מַה-הִיא וְהָעָם הַיֹּשֵׁב הַחֹזֵק עָלֶיהָ הַחֹזֵק הִיא 18  
 it strong on-it the-dwelling the-people and- it what the-land - and-see  
[H1931](#) [H2389](#) [H3427](#) [H0853](#) [H1931](#) [H4100](#) [H0776](#) [H0853](#) [H7200](#)

הַרְפָּה הַמְעַט הִיא אִם-רַב:  
 or-weak few it or many  
[H1931](#) [H4592](#) [H7504](#)

and see the land, what it is; and the people that dwell therein, whether they are strong or weak, whether they are few or many;

וּמָה הָאֶרֶץ אֲשֶׁר-הוּא יוֹשֵׁב בָּהּ הַטּוֹבָה הִיא אִם-רָעָה וּמָה 19  
 and-what the-land which he dwelling in-it good in-it or bad or what  
[H4100](#) [H1931](#) [H3427](#) [H1931](#) [H0776](#) [H4100](#)

הָעָרִים אֲשֶׁר-הוּא יוֹשֵׁב בָּהֶנָּה הַבְּמַחֲנִים אִם בְּמִבְצָרִים:  
 the-cities which he dwelling in-them in-camps or in-fortifications  
[H4013](#) [H4264](#) [H2007](#) [H3427](#) [H1931](#)

and what the land is that they dwell in, whether it is good or bad; and what cities they are that they dwell in, whether in camps, or in strongholds;

וּמָה הָאֶרֶץ הַשְּׂמֵנָה הִיא אִם-רַזָּה רֵזָה תִּישׁ-בָּהּ עֵץ אִם-אֵין 20  
 and-what the-land fat the-land or it lean or is-there tree in-it or not  
[H0369](#) [H6086](#) [H3426](#) [H7330](#) [H1931](#) [H8082](#) [H0776](#) [H4100](#)

וְהִתְחַזְקֶתֶם וּלְקַחְתֶּם מִפְּרֵי הָאֶרֶץ וְהַיָּמִים יָמֵי בְּכוּרֵי עֲנָבִים:  
 and-be-strong and-take from-fruit-of the-land and-the-days days-of first-ripe-of grapes  
[H6025](#) [H1061](#) [H3117](#) [H3117](#) [H0776](#) [H6529](#) [H3947](#) [H2388](#)

and what the land is, whether it is fat or lean, whether there is wood therein, or not. And be ye of good courage, and bring of the fruit of the land. Now the time was the time of the first-ripe grapes.

וַיַּעֲלוּ וַיִּתְרוּ אֶת-הָאֶרֶץ מִמִּדְבַּר-צִן עַד-רְחֹב 21  
 and-they-went-up and-they-spied-out the-land - from-wilderness-of the-land to Zin from-wilderness-of Rehob  
[H7340](#) [H5704](#) [H6790](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#) [H5927](#)

לְבָא חַמַּת:  
 to-enter-of Hamath  
[H2574](#) [H0935](#)

So they went up, and spied out the land from the wilderness of Zin unto Rehob, to the entrance of Hamath.

22 וַיַּעֲלוּ וַיָּבֹאוּ בְּנֵגֶב וַיָּבֹא עִדְיָהוּ וְאֶחִימָן וְשֵׁשַׁי וְחֵבְרוֹן  
 and-they-went-up and-he-came into-the-Negev and-they-went-up  
 H5927 H5045 H0935 H5704 H0289 H8344 H8033

וְתַלְמַי וְיְלִידָיו הָעֲנָק וְחֵבְרוֹן שִׁבְעַת שָׁנִים נִבְנְתָה לְפָנָיִם זְעֵן  
 and-Talmai born-ones-of the-Anak and-Hebron seven years was-built before Zoaen  
 H8526 H3211 H6061 H7651 H1129 H6440 H6814

מִצְרַיִם:  
 Egypt  
 H4714

And they went up by the South, and came unto Hebron; and Ahiman, Sheshai, and Talmai, the children of Anak, were there. (Now Hebron was built seven years before Zoaen in Egypt.)

23 וַיָּבֹאוּ עִדְיָהוּ וְנַחֲלַל אֶשְׁכּוֹל וַיִּכְרְתוּ מִשָּׁם זְמוּרָה וְאֶשְׁכּוֹל  
 and-they-came valley-of Eshcol and-cut-down from-there branch and-cluster-of  
 H0935 H5704 H0812 H3772 H8033 H2156 H0811

וְעִנְבִים אֶחָד וַיִּשְׂאֶהוּ בְּמֹוט בְּשְׁנַיִם וּמִן-הָרְמָנִים וּמִן-הַתְּאֵנִים  
 grapes one and-carried-it on-the-pole by-two and-from the-pomegranates and-from the-figs  
 H6025 H0259 H5375 H4132 H8147 H7416 H8384

הַתְּאֵנִים:  
 the-figs  
 H8384

And they came unto the valley of Eshcol, and cut down from thence a branch with one cluster of grapes, and they bare it upon a staff between two; they brought also of the pomegranates, and of the figs.

24 לְמָקוֹם הַהוּא קָרָא נַחֲלַל אֶשְׁכּוֹל עַל אֲשֶׁר-הָאֶשְׁכּוֹל אֲשֶׁר-לְמָקוֹם  
 to-the-place the-that called valley-of Eshcol on the-cluster which  
 H4725 H1931 H7121 H0812 H0182 H0811

כָּרְתוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִשָּׁם  
 cut-down sons-of from-there Israel  
 H3772 H8033 H3478

That place was called the valley of Eshcol, because of the cluster which the children of Israel cut down from thence.

25 וַיָּשִׁבוּ מִתִּיּוֹר מֵהָאָרֶץ מִקֵּץ אַרְבָּעִים יוֹם  
 and-they-returned from-spying-out the-land at-end-of forty day  
 H7725 H8446 H0776 H7093 H0705 H3117

And they returned from spying out the land at the end of forty days.

26 וַיָּבֹאוּ וַיֵּלְכוּ אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן וְאֶל-כָּל-עֵדֻת יִשְׂרָאֵל  
 and-they-came and-they-went to Moses and-to Aaron and-to all congregation-of  
 H0935 H0413 H4872 H0413 H0175 H3605 H5712

בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-מִדְבַּר פָּאֲרָן קַדְשָׁה וַיָּבִיאוּ אֹתָם דְּבַר וְאֶת-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל  
 sons-of Israel wilderness-of Paran Kadesh and-brought-back them and- word  
 H3478 H0413 H6290 H6946 H7725 H0853 H1697 H0853

כָּל-הַתְּעֵדָה וַיַּרְאוּם אֶת-פְּרִי הָאָרֶץ  
 all the-congregation and-showed-them - fruit-of the-land  
 H3605 H5712 H0853 H7200 H6529 H0776

And they went and came to Moses, and to Aaron, and to all the congregation of the children of Israel, unto the wilderness of Paran, to Kadesh; and brought back word unto them, and unto all the congregation, and showed them the fruit of the land.

וַיִּסְפְּרוּ לוֹ וַיֹּאמְרוּ בָּאוּ אֵלֶּה הָאָרֶץ אֲשֶׁר שְׁלַחְתָּנוּ וְגַם זָבַת חֵלֶב וּדְבַשׁ הִוא וְזֶה פְּרִיָּהּ: 27  
 and-they-recounted to-him and-said we-came to the-land which you-sent-us and-also its-fruit and-this it and-honey milk flowing-with  
[H1571](#) [H7971](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0935](#) [H0559](#) [H6529](#) [H2088](#) [H1931](#) [H1706](#) [H2461](#) [H2100](#)

And they told him, and said, We came unto the land whither thou sentest us; and surely it floweth with milk and honey; and this is the fruit of it.

אָפֶס כִּי עַז הָעָם הַיֹּשֵׁב בְּאֶרֶץ וְהָעָרִים בְּצֻרוֹת גְּדֹלֹת מְאֹד וְגַם יְלֵדֵי הָעֲנָק רָאִינוּ שָׁם: 28  
 however that strong the-people the-dwelling the-people in-the-land and-the-cities fortified great there we-saw the-Anak born-ones-of and-also very  
[H1219](#) [H0776](#) [H3427](#) [H5794](#) [H8033](#) [H7200](#) [H6061](#) [H3211](#) [H1571](#) [H3966](#)

Howbeit the people that dwell in the land are strong, and the cities are fortified, and very great: and moreover we saw the children of Anak there.

עַמְלֵק יוֹשֵׁב בְּאֶרֶץ הַנֶּגֶב וְהַחִיטִי וְהַיְבוּסִי וְהָאֱמֹרִי יוֹשֵׁב בְּהַר הַצֹּר וְהַכְּנַעֲנִי יוֹשֵׁב עַל־הַיָּם וְעַל־יַד הַיַּרְדֵּן: 29  
 Amalek dwelling in-land-of the-Negev and-the-Hittite and-the-Jebusite and-the-Amorite dwelling in-the-hill-country dwelling hand-of and-by the-sea by dwelling and-the-Canaanite in-the-hill-country dwelling the-Jordan  
[H0567](#) [H2983](#) [H2850](#) [H5045](#) [H0776](#) [H3427](#) [H6002](#) [H3027](#) [H3220](#) [H3427](#) [H2022](#) [H3427](#) [H3383](#)

Amalek dwelleth in the land of the South: and the Hittite, and the Jebusite, and the Amorite, dwell in the hill-country; and the Canaanite dwelleth by the sea, and along by the side of the Jordan.

וַיִּהְיֶה כָּלֵב וַיְהַרְסֵם אֶת־הָעָם אֶל־מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר עֲלֵה נָעֻלָּה וְיִרְשָׁנוּ וְיִתְּשָׁנוּ אֶת־הָאָרֶץ: 30  
 and-silenced Caleb - the-people to Moses and-said going-up we-shall-go-up and-also we-are-able being-able for it and-possess  
[H5927](#) [H5927](#) [H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0853](#) [H3612](#) [H2013](#) [H3201](#) [H3201](#) [H0853](#) [H3423](#)

And Caleb stilled the people before Moses, and said, Let us go up at once, and possess it; for we are well able to overcome it.

וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר־עָלוּ עִמּוֹ אָמְרוּ לֹא נוּכָלִים לָעֵלוֹת אֶל־הָעָם חֲזָק כִּי הֵוא מִמֶּנּוּ: 31  
 and-the-men who went-up with-him said not we-are-able to go-up to the-people for strong he than-us  
[H0413](#) [H5927](#) [H3201](#) [H3808](#) [H0559](#) [H5927](#) [H1931](#) [H2389](#)

But the men that went up with him said, We are not able to go up against the people; for they are stronger than we.

בְּנֵי	אֶל-	אֹתָהּ	תָּרְוּ	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	דִּבַּת	וַיּוֹצִיאוּ	
sons-of	to	it	they-spied-out	which	the-land	slander-of	and-they-brought-out	
	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8446</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1681</a>	<a href="#">H3318</a>	
אֹכֵלֹת	אֶרֶץ	אֹתָהּ	לְתוֹר	בָּהּ	עָבְרָנוּ	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	לְאמֹר
eating	land	it	to-spy-out	in-it	we-passed-through	which	the-land	saying
<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8446</a>				<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0559</a>
								<a href="#">H3478</a>
מְדוֹת:	אֲנָשִׁי	בְּתוֹכָהּ	רָאינוּ	אֲשֶׁר-	הָעָם	וְכָל-	הוּא	יוֹשְׁבֵיהָ
stature	men-of	in-midst-of-it	we-saw	whom	the-people	and-all	it	its-inhabitants
	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H7200</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3427</a>

And they brought up an evil report of the land which they had spied out unto the children of Israel, saying, The land, through which we have gone to spy it out, is a land that eateth up the inhabitants thereof; and all the people that we saw in it are men of great stature.

וַנְּהִי	הַנְּפִלִים	מִן	עֲנָק	בְּנֵי	הַנְּפִלִים	אֶת-	רָאינוּ	וְשָׁם
and-we-were	the-Nephilim	from	Anak	sons-of	the-Nephilim	-	we-saw	and-there
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5303</a>		<a href="#">H6061</a>		<a href="#">H5303</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H8033</a>
			בְּעֵינֵיהֶם:	הָיינוּ	וְכֵן	כְּחַגְּלִים	בְּעֵינֵינוּ	
			in-their-eyes	we-were	and-so	like-grasshoppers	in-our-eyes	
				<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H2284</a>		

And there we saw the Nephilim, the sons of Anak, who come of the Nephilim: and we were in our own sight as grasshoppers, and so we were in their sight.